

# چگونگی و علل پیدایی فیزیک کوانتومی

غلامحسین مقدم حیدری

«دانشمندان را محدودیت‌های فیزیکی، فیزیولوژیکی، جامعه‌شناختی و تاریخی  
بی‌شماری محصور کرده‌اند.» (Feyerabend, 1975: 187)

بودند، ولی هیچ‌یک نتوانستند شک و تردید معطوف به این اصل را از بین ببرند، تا این‌که در سال ۱۹۱۳ میلادی، «نیلز بور» (Bohr) موفق شد در مقاله‌ای با عنوان «دربارۀ ساختمان اتم‌ها و مولکول‌ها» به این تردید پایان دهد. وی در این مقاله، نظریۀ خود را بر دو اصل بنیان نهاد: اصل اول، بیان وجود حالاتی پایدار در سیستمی اتمی که قابل توصیف به صورت فیزیک کلاسیک است. اصل دوم، انتقال سیستم اتمی از حالتی پایدار به حالتی دیگر، که فرایندی غیرکلاسیک است و با جذب و انتشار کوانتوم‌های انرژی - که بسامد آن‌ها از طریق معادله پلانک با انرژی پیوند می‌یابد - توأم است. از این پس، برای فیزیکدانان آشکار بود که انرژی نه به‌طور پیوسته، بلکه به صورت کوانتوم‌هایی گسسته، جذب و گسیل می‌شود.

جامعۀ فیزیکدانان نظریۀ «بور» را به رغم ناهمسازی‌های درونی که در اصول بنیادی آن وجود داشت، پذیرفتند. اکنون فیزیکدانان نظریه‌ای داشتند که بر پایه آن می‌توانستند پدیده‌های اتمی را تبیین کنند. اما تحولات بعدی، جامعۀ فیزیک را با دو بحران مهم روبه‌رو کرد. از سویی، آغاز جنگ جهانی اول در سال ۱۹۱۴ میلادی و ظهور فرهنگ «وایمار» (Weimar) پس از جنگ در کشورهای آلمانی زبان موجب بروز بحرانی فرهنگی شد که تأثیری عمیق و تعیین‌کننده بر رویکردهای فیزیکدانان به پدیده‌های اتمی گذاشت، از سوی دیگر، بروز اعوجاج‌هایی در عرصۀ فیزیک اتمی، نه تنها نظریۀ «بور» بلکه کل ساختار فیزیک کلاسیک را با بحرانی ژرف مواجه نمود. از این رو، ما در بخش اول این مقاله، بحران فرهنگی «وایمار» و در بخش دوم، بحران در عرصۀ فیزیک را بررسی کرده، به چگونگی تعامل میان این دو بحران در ظهور فیزیک کوانتومی می‌پردازیم.

## ۱- جنگ جهانی اول و ظهور فرهنگ «وایمار»

با آغاز جنگ، ارتباط میان پژوهشگران کشورهای متخاصم با یکدیگر قطع شد. هیچ ارتباط مستقیمی میان مجلات علمی و

اگر بخواهیم ریشه‌های انقلاب کوانتومی را بررسی کنیم، باید آن‌ها را در پژوهش‌هایی بجویم که به پرتوافکنی جسم سیاه توجه کرده بودند. فیزیکدانان سده نوزدهم به‌خوبی می‌دانستند که هر جسمی از خود پرتو گرمایی می‌تاباند. پس اگر در جسمی با دیواره‌های کاملاً جذب‌کننده (سیاه) حفره‌ای وجود داشته باشد، پرتو گرمایی مدام به این حفره وارد می‌شود. مسئله‌ای که شدیداً توجه فیزیکدانانی همچون «گوستاو کیرشهف» (Kirchhoff) را در سال ۱۸۵۹ میلادی به‌خود جلب کرده بود، تعیین تابع چگالی انرژی گرمایی و ترکیب طیفی این پرتو گرمایی بود. این مسئله بعدها توجه «لودویگ بولتزمان» (Boltzmann) را نیز به‌خود معطوف کرد. وی توانست با روش‌های ترمودینامیکی، گام‌هایی در جهت حل این مسئله بردارد. سپس «ویلهلم وین» (Wien) با استفاده از نظریۀ «جیمز کلارک ماکسول» (Maxwell) مشخص کرد که تعیین نظری تابع چگالی انرژی دارای اهمیتی بنیادین است و این همان کاری بود که فراروی «ماکس پلانک» (Planck) قرار گرفت. «پلانک» با استفاده از روش‌های استاتیکی نظریۀ مولکولی جنبشی گازهای «بولتزمان» توانست به ثابتی دست یابد که بعدها به ثابت «پلانک» ( $h$ ) معروف شد. «پلانک» برای نخستین بار در سال ۱۹۰۰ میلادی، هنگام سخنرانی در انجمن فیزیک آلمان، این ثابت را مطرح کرد. وی در این سخنرانی، اساسی‌ترین فرض پژوهش‌های خویش را چنین بیان نمود: «اگر انرژی را کمیتی پیوسته بدانیم، این توزیع، به بی‌نهایت صورت مختلف امکان‌پذیر است؛ ولی ما فرض می‌کنیم - و این فرض، اساسی‌ترین نکته تمام این محاسبات است - که انرژی از تعداد کاملاً معینی جزء متساوی تشکیل شده است و این جاست که ثابت طبیعی ( $h$ ) به کار می‌آید» (پلانک، ۵۴). گرچه شواهد تجربی همچون تبیین «اینشتین» از پدیده فوتوالکتریک، تبیین «والتر نرنست» (Nernst) از گرمای ویژه گازها و کاوش‌های «ج. فرانک» (Franck) و «گ. هرتز» (Hertz)، تأییدی بر این اصل

دانشمندان وجود نداشت. جنگ، پژوهش‌های منظم و برنامه‌های آموزشی کشورها را مختل کرده بود. دانشجویان، پژوهشگران و استادان جوان به ارتش احضار شده بودند. تالارهای کنفرانس رها و آزمایشگاه‌ها خالی شده بودند. فرهنگستان‌ها و دانشگاه‌های آلمان نیز از این وضعیت مستثنا نبودند. در این میان، تنها فیزیکدانان شرایط بهتری داشتند. آنان با تأکید بر اهمیت کاربردی موضوعات مورد پژوهش خویش در جنگ، نه تنها توانسته بودند اعتبارات مالی فراوانی برای مراکز تحقیقاتی خویش بگیرند، بلکه به قدر و منزلت خاصی میان عامه مردم و وجهه ویژه‌ای میان دانشگاهیان دست یافته بودند. از این رو، به نظر می‌رسد که بیش از هر حوزه دیگری نقشی به‌سزا در موفقیت‌های ارتش آلمان دارند. و این، به نوبه خود موجب نوعی رضایت‌مندی و اعتمادبه‌نفس در ایشان می‌شد.

باشکست آلمان در سال ۱۹۱۸ میلادی، این جو اجتماعی به‌کلی دگرگون شد. آلمان در حالی طعم تلخ شکست در جنگ را می‌چشید که طبقه نظامی مملکت حاضر نبود به شکست خود اعتراف کند؛ زیرا آن را نه زینده مقام ارتش، بلکه کار افرادی اهمیت می‌دانست که لباس غیرنظامی برتن داشتند. امپراتور، فرماندهی عالی، افسران و اشراف هرگونه مسئولیتی داشتند، بر دوش افراد غیرنظامی می‌گذاشتند. در این میان، فیزیکدانان بیش از همه مورد سوءظن قرار گرفتند. جامعه و مقامات کشوری مسئولیت این شکست را متوجه آن‌ها می‌دانستند. به قول «پل فرمن» مورخ علم برجسته معاصر امریکایی- در این برهه زمانی «علوم محض خود را با دگرگونی غم‌انگیز معیار ارزش‌های عمومی و نتیجتاً دگرگونی ارزیابی حوزه کاریشان مواجه دیدند» (Forman, 9).

از عواقب مهم دیگر این شکست که علوم طبیعی و به‌ویژه فیزیک را تحت تأثیر قرار داد، تغییر نظام حکومتی آلمان از امپراتوری به جمهوری بود. شکست آلمان این فکر را در میان مردم قوت بخشید که اگر آلمان به‌صورت جمهوری درآید، شرایط بهتری از صلح تحمیلی میسر خواهد شد. تأکید متفقین بر دموکراتیک شدن دولت آلمان نیز علت مضاعفی بود که سبب شورش مردم در شهرهای مختلف آلمان شد و سقوط امپراتوری را فراهم آورد و به دنبال آن، نظام جمهوری استقرار یافت. این جمهوری که به «جمهوری وایمار» مشهور شد، امید فراوانی میان مردم و دانشمندان ایجاد کرد، به طوری که «آلبرت اینشتین» هنگام سخنرانی در دانشگاه برلین، با شور و حرارتی فوق‌العاده، شرایط استقرار دموکراسی در جامعه را چنین بیان کرد: «هدف مشترک ما دموکراسی و نقش مردم است. این پدیده تنها زمانی رُخ می‌دهد که شخص به دو چیز مقدس پای‌بند باشد. نخست، خواهان تبعیت از خواست مردم باشد... دوم، طرفداران دموکراسی باید نگران آن باشند» (Pais, 169).

تعیین حدود و ثغور جدید برای کشور و از دست دادن سرزمین‌های پیشین، مشکلات و مضایق اقتصادی و بالاتر از همه، توان سنگین جنگی که کشور ملزم به پرداخت آن بود، همگی موجب شد که جمهوری جاذبه خود را در نزد مردم از دست بدهد و مردم نسبت به آن و کسانی که در راه تحققش کوشیدند، بی‌اعتماد

شوند. «هایزنبرگ» (Heisenberg) که در آن زمان در آستانه جوانی بود، این وضعیت را چنین شرح می‌دهد: «شکست ما ساختار کهن اروپا را درهم ریخته بود، و این هم شگفت‌آور نبود زیرا هر جنگی بازمانده‌ای دارد. اما آیا معنی‌اش این بود که باید همه ساختارهای کهن را به دور ریخت؟ آیا بهتر نبود که بر پایه نظم کهن، نظم جدید و مستحکم‌تری برپا شود؟ یا نه، حق با کسانی بود که در خیابان‌های مونیخ جان باخته بودند تا از بازگشت شیوه کهن جلوگیری کنند و مدعی بودند که باید نظمی جدید، نه فقط برای یک ملت، بلکه در سراسر جهان برقرار شود، هرچند بیشتر مردم علاقه‌ای به استقرار این نظم جدید نداشته باشند؟» (هایزنبرگ، ۱۳۶۸، ۱۱).

مردم برای گریز از این سرگشتگی و آشفتگی، به‌صورت‌های گوناگونی به عرفان، نهان‌گرایی و روح‌گرایی پناه می‌بردند تا شاید کُنج آرامشی بیابند و سرخوردگی ناشی از جنگ را به فراموشی سپارند و آسان‌تر، سختی‌ها و مرارت‌ها را به‌جان بپذیرند. این گرایش‌ها نه تنها در بین عوام بلکه در میان دانش‌آموختگان نیز مشهود بود، به‌گونه‌ای که «آرنولد زومرفلد» (Sommerfeld) از شیوع تنجیم در میان قشرهای مختلف مردم می‌نالد و «ماکس پلانک» در سخنرانی فرهنگستان علوم پروس از خطرات جدی این گرایش‌ها سخن می‌گوید (Forman, 12-13).

چنین محیطی شرایط شکوفایی فلسفه‌های درخور خویش را فراهم آورد. «فلسفه حیات» (Lebens Philosophie) را می‌توان مهم‌ترین جریان فلسفی این دوره دانست.

این فلسفه، پوزیتیویسم (اثبات‌گرایی) را نفی می‌کرد و معتقد بود که علم، نگرشی مکانیکی به جهان دارد؛ نگرشی که طبق آن، برای درک هر پدیده، آن را به اجزایش تجزیه می‌کند و با قانون علیت، ارتباط میان آن‌ها را تبیین می‌نماید و معتقد است که فهم هر پدیده‌ای بدین صورت میسر خواهد شد. در حالی که جهان نه موجودی مکانیکی، بلکه موجودی زنده است و همان‌طور که اگر موجودی زنده را به اجزایش تقسیم کنیم، خواهد مُرد، درک و فهم‌هایی که براساس علم حاصل می‌شود نیز جزء نیستی و مرگ نیست. از این رو، ما باید نسبت به جهان، نگرشی وحدت‌گرایانه داشته باشیم و پدیده‌ها را عضوی از یک کل «زنده» (Organic) ببینیم که بایستی نیت و هدف هر پدیده در قالب تقدیر و سرنوشتش در هستی تبیین گردد. در این فلسفه، علیت، مفهومی ساخته‌شده در برابر تقدیر بود و از همین رو، مورد ذم و طعن بسیار قرار می‌گرفت. این نگرش وحدت‌گرایانه را می‌توان در میان قشرهای مختلف مردم آن دوره مشاهده کرد. مثلاً «هایزنبرگ» با مشاهده آشفتگی‌های جامعه سعی داشت با تأکید بر «کانون وحدت‌بخش»، راهی برای رهایی از آن بجوید. وی می‌گوید: «نظم‌های مختلف، هرچه هم مردم از صمیم قلب به آن‌ها ایمان داشته باشند، گاه با هم درمی‌افتند و از درافتادن آن‌ها باهم، بی‌نظمی محض به‌وجود می‌آید. به‌نظر من، تنها دلیل این امر آن بود که همه نظم‌ها جزئی بودند، تکه‌هایی بیش نبودند که از نظم کانونی جدا شده بودند، و هرچند شاید نیروی خلاق خود را از دست نداده بودند، اما دیگر رو به سوی کانونی وحدت‌بخش

نداشتند» (هایزنبرگ، ۱۳۶۸، ۱۳-۱۲). براساس نگرش فیلسوفان حیات، فیزیک کلاسیک از آن‌زو که ساختاری مکانیکی مبتنی بر علیت و موجبات داشت، شدیداً مذموم بود، به طوری که «اسوالد اسپنگلر» (Spengler) در کتاب بسیار معروف خود به نام «غروب غرب» (Decline of the west) چنین می‌گوید: «طبیعت به منزله سازوکار یعنی چیزی که به شکل ریاضی بیان شده... مایه سرافکنندگی ابدی تمام فیزیک است» (Forman, 34). این نگرش خصمانه صرفاً به فیزیک کلاسیک محدود نمی‌شد، بلکه ایدئولوژی جامعه فیزیکدان‌ها را نیز هدف گرفته بود، خصوصیتی که نه تنها به مفاهیم کلی فیزیک و هدف‌های فعالیت علمی آن تعرض کرده بود، بلکه نشاط، اخلاق، انضباط، امیدها، ترس‌ها، وجهه اجتماعی، موقعیت اقتصادی و انتظارات فیزیکدانان برای پیشرفت‌های بعدی را نیز با خطر مواجه نموده بود.

تمامی این شواهد نشانگر بحرانی ژرف و وسیع از فکر و فرهنگ جامعه آلمان بود. به نظر «پل فرمن» اعتقاد به بحران در فرهنگ و علم، مؤلفه اساسی فرهنگستان‌های وایمار است» (Ibid, 58). فیزیکدانان بیش از دیگران این بحران را احساس می‌کردند، آنان در برابر این جوّ یا باید مقاومت می‌کردند، یا تن به سازش می‌دادند. مقاومت در برابر چنین محیط فکری زهرآگینی سرگ علمی، اجتماعی و اقتصادی را به همراه داشت. بنابراین فیزیکدانان ترجیح دادند نه تنها سازش، بلکه مشارکت خود را در این محیط نشان دهند تا شاید از این طریق، حیثیت از دست‌رفته خود را بازیابند. اما تا وقتی که دانسته‌ها و پژوهش‌هایشان براساس فیزیک کلاسیک قرار داشت، چگونه چنین سازش و مشارکتی امکان‌پذیر بود؟ از این‌رو منتظر شرایطی بودند تا شاید از سلطه فیزیک کلاسیک رهایی یابند و بتوانند فیزیکی بنا کنند که مطابق محیط فکری وایمار، به‌ویژه نگرش ضدعلیتی آن باشد؛ تحولات فیزیک اتمی بین سال‌های ۱۹۲۳ تا ۱۹۲۵ میلادی چنین شرایطی را فراهم آورد.

## ۲- بحران در فیزیک

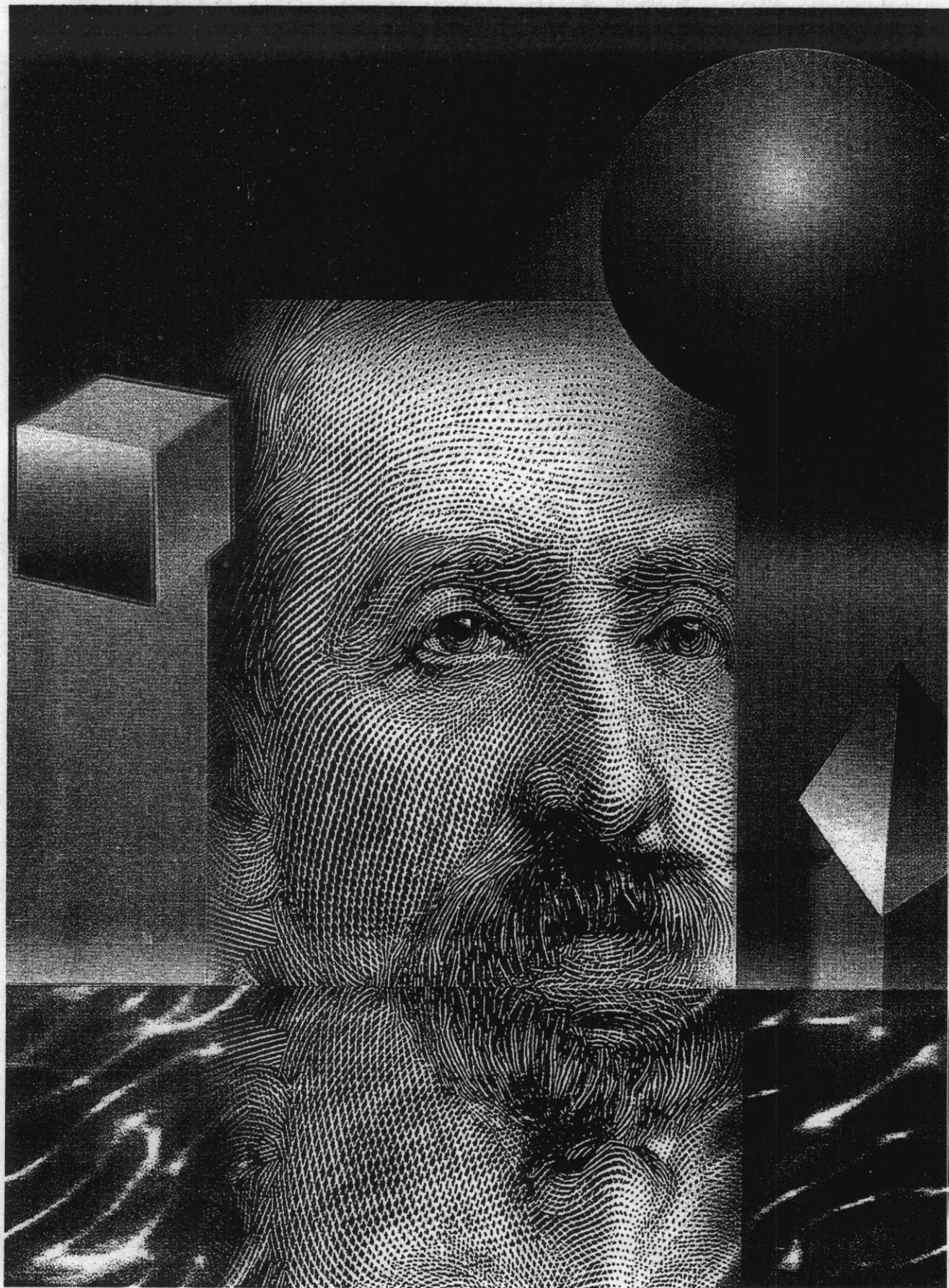
گرچه جنگ در کار پژوهشی فیزیکدانان وقفه ایجاد کرده بود، اما با پایان یافتن آن، فیزیکدانان دوباره پژوهش‌های خویش را آغاز نمودند. در این میان، مهم‌ترین کار آن‌ها تبیین پدیده‌های اتمی، به‌ویژه خطوط طیفی اتم‌ها بر پایه نظریه «بور» بود. آن‌ها نه تنها توانستند فرمول «بالمر» (Balmer) در تبیین زمینه طیف خطی هیدروژن را تبیین کنند، بلکه توانستند گزارشی از فرمول «ریدبرگ» (Rydberg) ارائه دهند که طیف عناصر سنگین‌تر را توصیف کند. در این میان «اثر زیمن» (Zeeman Effect) تن به چنین پیش‌بینی‌هایی نمی‌داد. «زیمن» در سال ۱۸۹۶ میلادی خطوط گسیلی اتم‌های واقع در میدان مغناطیسی خارجی قوی را مطالعه کرد. او نخست دریافت که با اعمال میدان، این خطوط پهن می‌شوند؛ اما به کمک دستگاهی با توان تفکیک بالاتر، متوجه شد که در واقع این خطوط شکافته شده، شامل دو یا چند خط نزدیک به هم می‌شوند. در ابتدا، فیزیکدان‌ها

گمان می‌کردند که این پدیده همچون هر پدیده دیگری که در جریان پژوهش عادی ظاهر می‌شود، سرانجام تبیین خواهد شد. اما با گذشت زمان، آشکار شد که تلاش‌های آنان در این باره هر بار با ناکامی مواجه می‌شود. مثلاً «بور» به‌گونه‌ای یأس‌آور در واکنش به نتایج پژوهش‌های «زومرفلد» و شاگردش «هایزنبرگ» چنین می‌نویسد: «باید اعتراف کنم که شماری از فرض‌های به‌کار گرفته شما و همکارانتان در نظریه نویدبخش فعلی درباره اثر اعوجاجی زیمن، به‌سختی با تصویری منسجم از نظریه کوانتوم سازگار است» (Mehra and Rechenberg, 43).

در واقع، از نظر «بور» اثر «زیمن» صرفاً مسئله‌ای حل‌نشده نبود که سرانجام فیزیکدانان قادر به تبیین آن شوند؛ بلکه این اثر بایستی همچون «اعوجاجی» (Anomaly) برای نظریه وی تلقی می‌گردید. پدیده‌ای که با سرسختی تمام در مقابل همه کوشش‌های فیزیکدانان به‌منظور تبیین‌شدگی مقاومت می‌کرد و ممکن بود نظریه «بور» را با بحرانی عمیق و گسترده مواجه نماید.

از سوی دیگر، کوشش‌هایی که فیزیکدان هلندی «ارنشتاین» (Ornstein) برای تعیین خطوط طیفی مولتیپلت‌ها (Multiplets) کرده بود، نتایج بسیار عجیبی در پی داشت. این نسبت‌ها را به کمک نظریه اتمی «بور» نمی‌شد تعیین کرد، اما معلوم شد که هرچند فرمول‌هایی که از نظریه «بور» به‌دست می‌آید درست نیست اما با تعدیل کوچکی در آن‌ها می‌توان فرمول‌هایی جدید به‌دست آورد که با نتایج آزمایش سازگار باشند. یعنی فیزیکدانان به‌جای تبیین آزمایش‌ها در قالب نظام خاصی از مفاهیم فیزیک و ریاضی، صورت‌بندی ریاضی این نتایج را حدس می‌زدند. ناسازگاری نظریه «بور»، اثر اعوجاجی «زیمن» و خطوط طیفی مولتیپلت‌ها همگی نشانگر بروز بحران در حوزه فیزیک بودند.

از خصوصیات بحران در هر جامعه‌ای آن است که ساختارها، نظام‌ها، نهادها و اصول مقبول آن مورد شک و تردید قرار می‌گیرند و نشانه‌های ناکارایی و بی‌اعتمادی به آن‌ها کم‌کم آشکار می‌شود. به همین سبب، پیکان‌های ظن و تردید، الگوی اتمی «بور» را نشانه گرفتند، به طوری که «هایزنبرگ» در نامه‌ای به «زومرفلد» می‌گوید: «احتمالاً الگوی هلیوم «بور» اشتباه و از نظر من کاملاً غیر عادی است» (Ibid, 87). اما نظریه «بور» تنها نظریه موجود در جامعه فیزیک و طرد آن، به معنای توقف پژوهش‌های علمی فیزیکدانان در حوزه اتمی و تعطیلی حرفه پژوهشی آنان بود و بنابراین، دوره‌ای از ناامنی شغلی در حال بروز بود. از این‌رو، بحران حوزه فیزیک خطرناک‌تر از بحران فرهنگی «وایمار» بود. محیط «وایمار» گرچه وجهه اجتماعی و دانشگاهی فیزیکدانان را تحقیر کرده بود، اما آنان همچنان به حرفه خویش یعنی پژوهش در قلمرو فیزیک مشغول بودند. بدین سبب، فیزیکدانان سعی در حفظ نظریه «بور» داشتند. به طوری که «هایزنبرگ» وظیفه هر فیزیکدان را چنین بیان می‌کند: «هرکس باید امیدوار باشد که بیش‌تر آن‌ها [پدیده‌های بور] هر جوری که هست دست‌نخورده بماند» (Ibid, 88). واقعاً هم فیزیکدانان «هر جوری» که بود، می‌کوشیدند به نظریه «بور» توجه کنند و در این راه از هیچ



کوششی فروگذار نکر دند، حتی کوشش هایی که صبغه ای کاملاً متافیزیکی داشتند. مثلاً «هایزنبرگ»، «بور» را همچون شی ای در نظر می گیرد که سعی می کند از دنیایی غیر قابل توصیف، تصویری حسی و شهودی بسازد. از این روست که تصویر وی ناسازگاری هایی را به همراه دارد. وی در این باره می گوید: «بور» حتماً می داند که کار خود را با فرض هایی متناقض آغاز کرده است که به صورت فعلی نمی توانند درست باشند. ولی غریزه او در استفاده از این فرض ها برای ساختن الگوهای نسبتاً رضایت بخشی از فرایندهای اتمی، خطا نمی کند. «بور» مکانیک کلاسیک یا نظریه کوانتومی را درست مانند نقاشی که از قلم مو و رنگ های خود استفاده می کند، به کار می برد. قلم مو تصویر را مشخص نمی کند و رنگ هیچ گاه واقعیت کامل نیست. ولی اگر نقاش، تصویر را در ذهن خود داشته باشد، با استفاده از قلم می تواند تصویر ذهنی خود را هر چند ناقص به دیگران منتقل کند. «بور» خوب می دانست که رفتار اتم ها به هنگام گسیل نور یا در فرایندهای شیمیایی و پدیده های بسیار دیگر چگونه است و این امر به او یاری می کرد تا تصویری حسی و شهودی از ساختار اتم های گوناگون بسازد، تصویری که فقط می توان آن را با مفاهیم غیر کافی، چون مدارهای الکترون ها و شرایط کوانتومی، به دیگر فیزیکدان ها منتقل کرد. ابتدا نمی توان مطمئن بود که خود «بور» به گردش الکترون ها در درون اتم اعتقاد داشته یا نه، ولی او به درستی تصور خود معتقد است. این که او هنوز نمی تواند آن را با عبارت معمولی یا ریاضی مناسب بیان کند فاجعه نیست، به عکس، چالشی بزرگ است» (هایزنبرگ، ۱۳۶۸، ۳۹-۳۸).

به راستی که بیان نتایج اتمی به زبان معمولی «چالشی بزرگ» بود، چالشی که استعداد های بسیاری را به مبارزه می طلبید و منجر به بحث های زیادی شد. این بحث ها دیگر به حوزه فیزیک منحصر نبود، بلکه به قلمرو تحلیل های فلسفی نیز کشیده شده بود. آیا گسترش فیزیک اتمی و ظهور مفاهیمی جدید خواهد توانست ما را در فهم فرایندهای غیر قابل توصیف درون اتم یاری دهد؟ یا این که ساختمان درونی اتم توصیف ناپذیر است و ما واقعاً زبانی برای بیان آن نداریم؟ این ها پرسش های مهمی بود که ذهن فیزیکدان ها را به خود مشغول کرده بود.

«بور» معتقد بود: «وقتی بحث اتم در میان باشد، زبان را فقط به آن صورت می توان به کار برد که در شعر به کار می رود. شاعر نیز نمی خواهد در ذهن شنونده تصاویری تولید کند و ارتباط ذهنی برقرار نماید» (همان، ۴۳).

هنگامی که «هایزنبرگ» از وی پرسید: «پس چگونه می توانیم به فهم اتم ها امید داشته باشیم؟» «بور» در صدد ارائه راهی برای فهم اتم نبود، بلکه به طور بنیادی تر، مفهوم فلسفی «فهمیدن» را زیر سؤال برد و گفت: «به نظر من، این کار را به هر حال می توان کرد ولی شاید اول لازم باشد که درباره معنای کلمه «فهمیدن» تأمل کنیم» (همان). در این زمان، فیزیکدان ها به تحلیل های فلسفی همچون وسیله ای برای گشودن معماهایی که با آن روبه رو بودند، روی آورده بودند. فیزیکدانان، پیش از این نیازی بدان نداشتند که از فلاسفه باشند، زیرا

پژوهش علمی آن ها در قالب فیزیک کلاسیک انجام می پذیرفت. فیزیک کلاسیک طی بیش از دو قرن، سنتی علمی شده بود که می توانست پژوهش علمی فیزیکدانانی را که آموخته و پرورده فیزیک بودند هدایت کند، بدون آن که قواعد و فرض های آن صراحت پیدا کند و درباره جنبه های فلسفی آن بحث شود. اما حال که بحران، دامن گیر جامعه علمی شده بود، جست و جو برای دست یافتن و تصریح فرض ها و مبادی فیزیک کلاسیک می توانست راهی مؤثر برای سست کردن قیدها و حصارهای ضمنی و پنهان این سنت علمی بر اندیشه عالمان باشد.

فیزیکدانان از یک سو، ضرورت وجود نظریه ای را که بتواند ساختار اتمی را تبیین کند، کاملاً احساس می کردند و از سویی دیگر، تنها نظریه موجود در این رهگذر چنان به ناهمسازی ها آغشته بود که آنان را به حیرت و سرگشتگی واداشته بود. به قول «ولفگانگ پاولی» (Pauli): «همه دارند در مه غلیظی کورمال کورمال پیش می روند و شاید سال ها طول بکشد تا این مه از بین برود» (همان، ۲۸).

«پاولی» معتقد بود که کل ساختار الگوی اتمی «بور» در حال فروپاشی است. از این رو، با نویددی تمام در نامه ای به دوستی چنین نوشت: «در حال حاضر فیزیک بار دیگر به شدت مغشوش شده است. در هر حال، برای من بسیار مشکل است و آرزو می کنم دلفک فیلم های سینمایی یا چیزی از این قبیل بوم و هرگز کلامی از فیزیک نشنیده بودم» (Kuhn, 84).

تیرهای شک و تردید، اصول نظریه «بور» را نشانه گرفته بودند. نظریه «بور» شامل اصولی کلاسیک و کوانتومی بود. اصول کوانتومی در واقع دربرگیرنده اعوجاج هایی بود که ثابت پلانک (h) در فیزیک کلاسیک به وجود آورده بود و همگی نشان دهنده ناکارایی فیزیک کلاسیک در تبیین ساختار اتم بود. بنابراین، اصول کلاسیکی نظریه «بور» شدیداً مورد سوءظن قرار گرفت. یکی از این اصول، اصل تصویرپذیری بود که از بنیادی ترین فرض های فیزیک کلاسیک به شمار می رفت. این اصل فرض می کرد که الکترون بر روی موادی دایره ای شکل به دور هسته می گردد. از آن جا که چنین حرکتی موجب تابش الکترومغناطیس و نهایتاً سقوط الکترون روی هسته می شود، «بور» در اصل دیگری با نغی چنین تابشی کوشید این پایداری را حفظ کند. از این رو، این اصل بیش از همه، سوءظن ها را به خود جلب می کرد. به طوری که «پاولی» در گفت گویی با «هایزنبرگ»، شک و تردید خود را چنین بیان می کند: «راستی تو باور می کنی که مدارهای الکترون در اتم واقعاً وجود داشته باشند؟» (هایزنبرگ، ۱۳۶۸، ۳۷).

فیزیکدانانی چون «پاولی» و «هایزنبرگ» معتقد بودند از آن جا که ما قادر به مشاهده مدارهای الکترونی نیستیم، شاید در نظر گرفتن چنین مدارهایی سرچشمه تمام مشکلات و ناسازگاری های فیزیک اتمی باشد، حال آن که کمیته های انرژی و اندازه حرکت و بسامد خطوط طیفی بدون هیچ مشکلی قابل اندازه گیری بودند. «پاولی» در نامه ای به «بور» چنین می گوید: «بدون شک نه تنها مفهوم دینامیک

نیرو، بلکه مفهوم سینماتیک حرکت نظریه کلاسیک، بایستی اصلاحات اساسی را تجربه نماید (از این رو، من سازگاران از استفاده از مفهوم مدار در مقاله‌ام اجتناب کرده‌ام)... من معتقدم که مقادیر انرژی و اندازه حرکت حالات پایدار، خیلی واقعی‌تر از مدارها هستند» (Mehra and Rechenberg, 196).

این ایده میان فیزیکدانان پیدا شده بود که آیا بهتر نیست ما در نظریه پردازهایمان تنها کمیته‌های قابل اندازه‌گیری یا اصطلاحاً «مشاهده‌پذیر» را به کار ببریم؟ در این جا این پرسش مهم مطرح می‌گردد که چنین طرز تفکری از کجا سرچشمه می‌گرفت؟ «هایزنبرگ» در این باره می‌گوید «در اندیشه داشتن نظریه‌ای جدید برحسب کمیّات قابل مشاهده در واقع از گوتینگن (Göttingen) نشأت گرفت و با علاقه موجود به نسبیت در آن دیار ارتباط نزدیک داشت. هرمان مینکوفسکی (Minkowski) خیلی علاقه‌مند به نسبیت خاص بود و وقتی مردم درباره آن صحبت می‌کردند همواره می‌گفت: این نکته خیلی مشهور اینشتین مطرح است که باید فقط درباره اشیا‌یی که مشاهده می‌کنیم صحبت نماییم... بنابراین تغییر تصویر فیزیکی - یعنی این که بگوئیم اشیا‌یی حقیقی آن‌هایی هستند که شما می‌توانید مشاهده کنید و هرچیز دیگری بی‌معنی است - بسیار در ذهن گوتینگن‌ها رواج داشت» (Ibid, 274).

در واقع، پیدایی این اصل فلسفی، متأثر از پوزیتیویسم (اثبات‌گرایی) حاکم در اوایل سده بیستم، به‌ویژه انکار «ماخ» (Mach) در فیزیک بود. «ماخ» در نوشته‌های عمومی و علمی اش، فرض زابر مشاهدات مستقیم شبیه احساسات می‌گذاشت. وی در کتاب *Die Mechanik in Ihrer Entwicklung* فضا و زمان مطلق نیوتن را به نقد کشید. «اینشتین» با مطالعه این کتاب، شدیداً تحت تأثیر آن قرارگرفت و این چنین بود که توانست با نفی زمان و فضای مطلق، نسبیت خاص را بنیان نهد.

«اینشتین» همواره می‌گفت: «وضعیت روش شناختی ماخ برمن تأثیر گذاشت» (Ibid). بدین‌گونه این فکر پوزیتیویستی در جامعه گوتینگن رواج یافت و «هایزنبرگ» با بیان آن به‌منزله «اصل راهنما» بر اهمیتش در پژوهش‌های فیزیک نظری تأکید می‌کرد. وی با الهام از این اصل سعی کرد به جای مدارهای الکترونی، کمیته‌های بسامد و دامنه‌های مربوط به شدت خطوط طیفی را جای‌گزین نماید و سرانجام توانست در ماه مه ۱۹۲۵ میلادی به طرح ریاضی‌نویسی برای تبیین ساختار اتم دست یابد. اما باید متذکر نکته مهم و جالبی شد: وی در دست‌یابی به نظریه نوین چندان به اصل مشاهده‌پذیری پای‌بند نبود. «دیراک» (Dirac) در این باره می‌گوید: «هایزنبرگ به ایده کار با کمیّات قابل مشاهده خیلی سخت نجسید» (Dirac, 1970, 756)؛ به نقل از گلشنی، (۴۱). در واقع کاری که «هایزنبرگ» کرد این بود که مدارهای «بوری» را تجزیه فوری‌ای نمود و البته ضرایب به دست آمده در این تجزیه هیچ ربطی به تجربه نداشت. «هایزنبرگ» تنها این ایده را داشت که این ضرایب را با کمیّاتی که ارتباط نزدیک‌تری با تجربه دارند، جای‌گزین کند. از این رو، او این کمیّات جدید را وارد کرد. با وجود این، پس از

اراده فرمالیسم کوانتومی، «هایزنبرگ» همواره بر این موضوع تأکید داشت که نظریه‌اش را بر اساس کمیته‌های مشاهده‌پذیر بنا کند. اینشتین به او می‌گفت: «سعی در بنا کردن نظریه فقط برپایه کمیته‌های مشاهده‌پذیر کاملاً غلط است، و آنچه در واقع روی می‌دهد خلاف این است: نظریه است که حکم می‌کند چه چیزی مشاهده‌پذیر است» (به نقل از هایزنبرگ، ۱۳۶۸، ۶۵). «هایزنبرگ» در برابر این نکته‌سنجی‌های «اینشتین»، تنها بر این موضوع پای می‌فشرد که پرسش اصلی در مورد این طرح نوین اتمی این است که: «کدام یک از مفاهیم پیشین را در واقع می‌توان کنار گذاشت؟» و در پاسخ می‌گفت: «در مورد نظریه کوانتوم، کم‌وبیش روشن است که شما می‌توانید ایده مدار الکترونی را کنار بگذارید» (همان، ۴۱).

دو سال پس از ارائه فرمالیسم کوانتومی، در سال ۱۹۲۷ میلادی «هایزنبرگ» با استفاده از نظریه تبدیل «دیراک - یوردان» (Dirac-Yordan) اصل عدم قطعیت را مطرح کرد. طبق این اصل، ممکن نیست همزمان، اندازه حرکت و مختصات یک سیستم کوانتومی را با دقت مطلوب اندازه گرفت. این اصل در ابتدا به مثابه محدودیتی در قابلیت اندازه‌گیری متغیرهای دینامیکی سیستم‌های منفرد میکرو فیزیکی تلقی شد. اما چیزی نگذشت که «هایزنبرگ» نتایجی معرفت‌شناختی از آن استنتاج کرد که مضمّن طرد علیت بودند. طبق تعبیر «هایزنبرگ» از روابط عدم قطعیت، حال را نمی‌توانیم به صورت کامل بشناسیم، پس آینده را نیز نمی‌توانیم به طور دقیق پیش‌بینی کنیم. در این صورت، علیت، حکمی توخالی بیش نخواهد بود. وی می‌گوید: «شاید ادعا کنند که در پس جهان آماری، ادراک یک جهان واقعی قرار دارد که محکوم علیت است. این را به صراحت می‌گوئیم که این خیال‌پردازی به نظر ما بی‌فایده است و بی‌معنی» (وهلو زورک، ۱۹۸۳، ۸۳؛ به نقل از گلشنی، ۱۵۲).

تلقی «هایزنبرگ» از روابط عدم قطعیت با استقبال بعضی از فیزیکدانان و فلاسفه مواجه شد. اما عده‌ای دیگر نیز سعی کردند اشکالات موجود در تلقی «هایزنبرگ» را آشکار کنند. در سال ۱۹۲۹ میلادی «برگمن» (Bergman) طی مقاله‌ای متذکر شد که اشتباه «هایزنبرگ»، اشتباهی منطقی در نوع استنتاجش از اصل علیت است. «هایزنبرگ» اصل علیت را چنین بیان می‌کرد که اگر حالت یک سیستم بسته در یک لحظه معلوم باشد، قوانین طبیعی، حالت آن را در هر لحظه بعدی تعیین می‌کنند. وی سپس، مقدم این جمله شرطی را زیر سؤال می‌برد و معتقد بود که کشفیات جدید در فیزیک اتمی به این منتهی شده‌اند که این شرط تحقق‌ناپذیر است. پس کل جمله شرطی نادرست است. برگمن متذکر شد که اشتباه «هایزنبرگ» در این است که فکر می‌کند اگر در یک قضیه شرطیه، مقدم قابل حصول نباشد یا باطل باشد، آن قضیه نادرست است؛ در حالی که بطلان مقدم به‌هیچ‌وجه بطلان تالی را دربر ندارد. پس نمی‌توان از اثبات قطعی بی‌اعتباری قانون علیت به‌وسیله نظریه کوانتوم صحبت کرد» (Bergman, 1929, 426)؛ به نقل از گلشنی، (۱۵۳).

بعدها فیزیکدانانی همچون «بوهم» (Bohm) تعبیر و فرمالیسمی از مکانیک کوانتومی عرضه کردند که همچنان پای‌بند به اصل علیت بود. پس چرا «هایزنبرگ» فرمالیسمی از فیزیک کوانتومی و تعبیر خاصی از آن را برگزیده بود که بتواند با آن اصل علیت را نقض نماید؟ پاسخ را می‌توان در شرایط اجتماعی پس از جنگ اول جهانی و سال‌های جمهوری «وایمار» در آلمان یافت.

همان‌طور که در بخش نخست دیدیم، سنگینی شکست آلمان تا حدی بردوش فیزیکدانان گذاشته شده بود و از این‌رو، جامعه فیزیکدانان و جهت اجتماعی خویش را در طول جنگ به کلی از دست داده و این موجب سرخوردگی و انزوای سیاسی، اجتماعی فیزیکدانان گشته بود. «کاسیدی» (Cassidy) در کتاب زندگی و حلم و رمز هایزنبرگ در این باره چنین می‌گوید: «دانشمندان به اجتناب از سیاست ادامه دادند و این واکنشی برای رهایی از آن سال‌ها از طریق انزوای بیشتر بود» (Cassidy, 95). از سویی دیگر، ظهور فرهنگ «وایمار» موجب بروز نوعی نگرش ضدپوزیتیویستی شده بود که سعی می‌کرد حوزه‌های گوناگونی همچون تعلیم و تربیت و علم را دگرگون نماید. به طوری که تنها یک سال پس از جنگ، جریان‌هایی فکری به وجود آمده بود که صحبت از اصلاح تعلیم و تربیت می‌کرد، به گونه‌ای که «آلفرد ورنکت» (Vierkandt) در سال ۱۹۲۰ می‌گوید: «به طور کلی ما امروز انکار کاملی از پوزیتیویسم را تجربه می‌کنیم» (Forman, 16).

این نگرش ضدپوزیتیویستی یکی از ویژگی‌های فرهنگ «وایمار» بود که حوزه علم را نیز شدیداً تحت تأثیر قرار داد. چنین نگرشی به استقلال علم به مثابه معرفتی که تنها بر مشاهدات و ریاضیات قرار دارد، معتقد نبود؛ بلکه آن را در پیوند تنگاتنگ با دیگر معارف بشری می‌دید؛ به عبارت دیگر، بر وحدت علم تأکید می‌کرد. هدف علم «ماده» (Material) نبود بلکه «آرمانی» (ideal) بود. از این‌رو، در چنین نگرشی، فلسفه‌هایی همچون فلسفه هگل جایگاهی ویژه داشت. به قول «ماکس فون لاونه» (Loue) این جو فرهنگی موجب «ظهور جدی‌ترین اتهامات علیه علوم طبیعی روز» شده بود (Ibid, 11). حرفه پژوهشی فیزیکدانان یعنی اشتغال در حوزه علوم طبیعی شدیداً تحقیر شده بود. فیزیکدانان نمی‌توانستند با این محیط خصمانه به مقابله برخیزند، زیرا فرهنگ «وایمار» چنان بر محیط حاکم گشته بود که چیزی جز مرگ علمی، اجتماعی و اقتصادی برای آنان به همراه نداشت. از سویی دیگر، برای بیرون آمدن از حالت انفعالی نسبت به این محیط، بایستی وجهه اجتماعی خویش را باز می‌یافتند و این ممکن نبود مگر آن که تا حدی با محیط «وایمار» همسویی و مشارکت نمایند. اما چنین مشارکتی در چه زمینه‌ای می‌توانست انجام‌پذیر باشد؟ دانشمندان نه سیاستمدار بودند که در قلمرو فعالیت سیاسی همکاری نمایند و نه مصلح اجتماعی تا در زمینه فرهنگی و اجتماعی مشارکت کنند. آنان دانشمند بودند و حرفه‌شان پژوهش علمی. بنابراین، تنها در این زمینه می‌توانستند هموایی خود را با محیط «وایمار» نشان دهند. نمونه آشکار چنین مشارکتی را می‌توان در تغییر عقیده «ویلهلم

وین» از نگرش پوزیتیویستی به سوی فلسفه‌های آرمانی و فلسفه حیات دید. به قول «فرمن»، «مقالات و سخنرانی‌های نیمه‌عمومی «وین» به طور عمده مربوط به دوره‌ای بین سال‌های ۱۹۱۸ تا ۱۹۲۶ هستند که برجسته‌ترین نمونه تغییر عقیده و لحن ناشی از شکست آلمان در جنگ جهانی اول را به ما نشان می‌دهند» (Ibid, 40).

«وین» در سال ۱۹۱۸ در سخنرانی‌ای با عنوان «فیزیک و نظریه معرفت» بر استقلال و خودمختاری فیزیک به ویژه از فلسفه تأکید کرد و معتقد بود که فیزیک تنها به علوم ریاضی و شیمی و فن آوری وابسته است. وی در این سخنرانی، به این موضوع پرداخت که «هلموتز» (Helmholtz) یک تجربه‌گرای محض، به ویژه مخالف با فلسفه ایده‌الیسم آلمان و بالاتر از همه فلسفه هگل است. همچنین بحث مبسوطی در مورد درستی آرای «ماخ» مثل قرار داد دیگری آن ارائه کرد. در سپتامبر ۱۹۱۹، در گرامی داشت بیست و پنجمین سال مرگ «هلموتز»، بالحنی پوزش طلبانه سعی در توجیه این داشت که اگرچه «هلموتز» یک تجربه‌گراست و مخالف مکتب هگل، اما با ایده‌الیسم و وحدت علم مخالف نیست و به نظر او هدف علم «آرمان» (Ideal) و نه «ماده» بوده است. در این مقاله نه تنها نشان اندکی از پوزیتیویسم را نمی‌توان دید، بلکه حتی یادی از «ماخ» نیز نمی‌شود. سرانجام در فوریه ۱۹۲۰، در نشست در فرهنگستان علوم پروس، طی سخنرانی‌ای تحت عنوان «ارتباط بین فیزیک و نظام‌های دیگر» ملاحظه می‌شود که بحث وی از «شرط لازم شناخت طبیعت» با ایده اساسی فلسفه هگل از عنینت فاصله چندانی ندارد. بالاخره جو فکری ناشی از این سخنرانی‌ها موجب شد که موضوع «وحدت نظام‌ها» پرسش هر آزمون مقطع دکتری در دانشگاه بشود. (Ibid, 41-42).

«هایزنبرگ» در چنین محیطی، در سال ۱۹۲۰ میلادی پایه عرصه فیزیک گذاشت و به پژوهش‌های خود تحت نظر استادانی مثل «بور» و «زومرفلد» پرداخت. طی سال‌های ۱۹۲۳-۲۵ «هایزنبرگ» به همراه جامعه فیزیکدانان آلمان با اوج بحران فیزیک مواجه شدند. اما نوع نگرش آن‌ها به مسائل اتمی و جست‌وجو برای یافتن نظریه‌ای نوین برای تبیین ساختار اتم، تحت تأثیر محیط «وایمار» بود، محیطی که فیزیک کلاسیک را مورد نقادی‌های شدید قرار می‌داد، از آن جهت که ساختاری علیتی و موجییتی (ایجابی) داشت و همین باعث شده بود که طبیعت را به صورت یک سازوکار توجیه نماید. در حالی که فرهنگ «وایمار» با تبیین مکانیکی طبیعت و به طور کلی با تبیین‌هایی که اصل علیت مبنای آن قرار گیرد، مخالف بود. نگرش ضدعلیتی این دوره را در این گفتار «اشپنگلر» می‌توان به خوبی مشاهده کرد: «شخص آشکارا به کمک مفاهیم فیزیکی و روش شناختی، و نیز به یاری مفاهیمی از اعداد و تحلیل، مفهومی از ماهیت علیت می‌سازد [که] در آن، فکر دیوانه‌وار به شکلی از ایجاب معتبر مستمر تبعید می‌گردد که در آن، ویرانی روح و ماده در تصویر جهانی فیزیکی گسترش یافته است» (Ibid, 33). در چنین محیطی اگر فیزیکدانان می‌توانستند نظریه‌ای درباره ساختار اتم عرضه کنند که اصل علیت

یکی از پیش فرض‌های بنیادین آن نباشد، تا حد زیادی همسویی و مشارکت خود را با محیط «وایمار» نشان می‌دادند و این گامی مهم در جهت اعاده حیثیت از دست رفته جامعه فیزیکدانان بود. سرانجام «هایزنبرگ» توانست فرمالیسمی برای فیزیک کوانتومی عرضه کند که بتواند از آن، تعبیری غیرعلیتی نماید. وی پس از نایل شدن به چنین هدفی، بالحنی پیروزمندانه و با قاطعیت تمام می‌گوید: «چون تمامی آزمایش‌ها محکوم قوانین مکانیک کوانتومی ... هستند، پس نتیجه می‌گیریم که مکانیک کوانتومی انهدام نهایی علیت را تثبیت می‌کند» (بوهر و زورک، ۱۹۸۳، ۸۳، به نقل از گلشنی، ۱۵۲) و این فریاد ظفرمندان یکی از متفکران «وایمار» (Troeltsch) را به یاد می‌آورد که می‌گفت: «اکنون همه با هم فریاد می‌کشیم، آزادی از علیت و موجبیت پوزیتیویستی» (Ibid, 17).

طرد علیت به کمک فرمالیسم کوانتومی آن‌چنان مورد توجه محیط «وایمار» قرار گرفت که «اشپنگلر» در مورد فیزیک جدید چنین گفت: «فیزیک مدرن با انکار جدی علیت و قوانین دقیق در طبیعت، راهی به سوی رازگرایی جدید یافت» (Ibid, 111). بدین گونه بود که انقلاب کوانتومی با طرد اصول اساسی فیزیک کلاسیک همچون تصویرپذیری و علیت به وقوع پیوست و فرمالیسم جدید کوانتومی بستر پژوهش‌های فیزیکدانان گشت.

### ۳- نتیجه

در این مقاله، ملاحظه کردیم که در اوایل سده اخیر، ثابت پلانک همچون اعوجاجی در ساختار بزرگ فیزیک کلاسیک ظاهر شد. این ثابت هنگامی توانست همچون ثابتی فیزیکی مورد پذیرش قرار گیرد که در شالوده نظریه اتمی «بور» به کار گرفته شد. پس از آن، ثابت پلانک گرچه به منزله اعوجاجی در عرصه فیزیک مطرح نبود، اما موجب بروز اعوجاج‌ها و مشکلات دیگری همچون ناهمسازی درونی نظریه «بور» و اثر اعوجاجی «زیمان» شد. این اعوجاج‌ها بحرانی در عرصه فیزیک به وجود آورد که لزوم عرضه نظریه‌ای نوین را ایجاد می‌کرد. این بحران زمانی جامعه فیزیک را دربرگرفت که جنگ جهانی اول به تازگی تمام شده بود و عواقب آن دامن‌گیر همه کشورهای اروپایی به ویژه آلمان - که کشور مغلوب به‌شمار می‌رفت - شده بود. جامعه فیزیکدانان آلمان شدیداً مورد انتقاد قرار گرفت. این انتقاد و بی‌مهری حاصل از آن، از سویی به خاطر شکست آلمان و از سویی دیگر به علت نوع نگرش فرهنگ «وایمار» بود که پس از جنگ بر آلمان حاکم شده بود. این فرهنگ به علت نوع نگرش ضدعلیتی، ضدموجبیتی و ضدپوزیتیویستی خود، علوم طبیعی، به ویژه فیزیک کلاسیک را تحقیر کرد و موجب سرخوردگی و انزوای سیاسی و اجتماعی فیزیکدانان شد. از این رو، جامعه فیزیک برای اعاده حیثیت از دست رفته فیزیکدانان، در ارائه تعبیر فرمالیسم کوانتومی با گرایش‌های ضدعلیتی فرهنگ «وایمار» هم‌نوایی نشان داد. بدین جهت است که می‌توان رد صریح علیت توسط «هایزنبرگ» را در سال‌های بعد از ارائه فرمالیسم کوانتومی به‌وضوح مشاهده کرد.

این پژوهش تاریخی نشانگر آن است که نظریه‌ای علمی همچون فیزیک کوانتومی - آن‌گونه که کتاب‌های درسی نشان می‌دهند - نظریه‌ای صرفاً برآمده از واقعیت‌های آزمایشگاهی، پدیده‌های طبیعی و ساختارهای ریاضی نیست که دانشمندان در گوشه خلوت تفکرات علمی و کنج آزمایشگاه‌ها به کشف آن نایل شده باشند. بلکه نظریه‌ای علمی ابداع انسان‌هایی محصور در شرایط اجتماعی، سیاسی و فرهنگی محیطی است که در آن زندگی می‌کنند و همان‌گونه که این شرایط در نوع رفتار، گفتار و شیوه زندگی آنان مؤثر است، در فعالیت علمی‌شان نیز تأثیری به‌سزا دارد. همه این‌ها نشانگر آن است که باید درباره صحت این ادعا که نظریه‌های علمی بیانگر واقعیات هستی و طبیعت هستند، تأمل و تعمق کرد؛ زیرا آن‌ها خود تابع شرایط اجتماعی، سیاسی و فرهنگی محیط انسانی‌اند. ■

### منابع و مأخذ:

- پلانک، ماکس. ۱۹۰۰ «نظریه قانون توزیع انرژی در طیف بهنجار» در کتاب ماکس پلانک، ماکس بورن، ترجمه ا. شایگان، انتشارات انجمن فیزیک ایران، ۱۳۶۹.
- گلشنی، مهدی. تحلیلی از دیدگاه‌های فلسفی فیزیکدانان معاصر، تهران، امیرکبیر، ۱۳۶۹.
- هایزنبرگ، ورنر. جزء و کل، ترجمه حسین معصومی همدانی، مرکز نشر دانشگاهی، تهران، ۱۳۶۸.
- و نیز:
- Cassidy, D.C. *Uncertainty: The Life and Science of Werner Heisenberg*, New York, W. H. Freeman and Company, 1992.
- Feyerabend, P. K. *Against Method: Outline of an Anarchistic Theory of Knowledge*. London, New Left Books, 1975.
- Forman, P. "Weimar Culture, Causality and the Quantum Theory 1918-1927," in *Historical Studies in the Physical Sciences*, edited by R. McCormach, Philadelphia, Vol.3, 1971.
- Heisenberg, W. *Theory, Criticism and Philosophy*, in *From a life of Physics*, Edited by Abdus Salam (1989) JBW Printer & Binders Pte, 1968.
- Kuhn, Thomas S. *The Structure of Scientific Revolutions*, University of Chicago Press 1970.
- Mehra, J. and Rechenberg, H., *The Historical Development of Quantum Theory*, Vo. L2, Springer-Verlag, 1989.
- Pais, A. *Einstein (lived, here)*, New York. Oxford University Press, 1994.